



TIT MOOR

## В гостях у города — побратима Умань

В начале октября посетила делегация города Хаапсалу свой город — побратим Умань в Украине. Хаапсалусцы были приглашены на празднование дня города, а также обсудить планы сотрудничества на будущее.

В этом году городу Умань исполнилось 490 лет, но столь торжественно дни города отмечаются только последние 15 лет. Для жителей города это очень большой праздник. По традиции приглашаются гости

из городов - побратимов: в этом году были гости из Франции и Польши. Каждый год день города отмечается по одному и тому же сценарию - в центре праздника вольное, торжественное шествие. В нем принимают участие жители города: и рабочие, и ученики, и студенты. Проходят спортивные мероприятия и проходят множество концертов. Проходят встречи «отцов города» с жителями города, предпринимателями, поздравляют роди-

телей каждого 500-го новорожденного и регистрируются браки. В этом году торжественно вступили в дни города брак 12 пар.

Город Хаапсалу и Умань города — побратимы с 2003 года, сотрудничеством городов руководит комитет. У нашей делегации были встречи с мэром города Умани и членами комитета и были оговорены планы на будущее по работе с молодежью. Был оговорен обмен культурными делегация-

ми. И если все пройдет успешно, то уже на следующий год мы сможем услышать выступления камерного хора города Умани в Хаапсалу. Хор является лауреатом международных конкурсов и выступал во многих странах Европы. Жители города Умань очень интересуются делами города Хаапсалу и очевидно посетят Хаапсалу во время следующих дней предпринимательства.

Зам мэра города Ингрид Данилов

## Перспективы города хорошие

Быстрый рост экономики обеспечивает население наличием рабочих мест, увеличение зарплат - это не обошло и город Хаапсалу. К прогнозируемой в начале года сумме подоходного налога в бюджет добавится дополнительно свыше 5 миллионов крон. Доход города пополнился за счет продажи муниципальных квартир и поддержке государства на развитие школьной системы.

На октябрьском заседании

городского совета был утвержден третий дополнительный бюджет, согласно которому бюджет города пополнился на 3,75 миллиона крон.

Большая часть этой суммы (2,15 миллиона крон) будет инвестировано городом в строительство и приобретение основных средств.

Важный инвестируемый объект станция для отходов в Пууланяе, на этот проект будет израсходовано 315 000 крон и на городские улицы -

408 000 крон. Для покупки квартир вынужденным переселенцам в этом году будет дополнительно инвестировано 500 000 крон. На 910 000 крон город потратит на приобретение необходимых зданий.

На хозяйственные нужды города дополнительно выделено 1,04 миллиона крон, эта сумма в основном пойдет на подготовку проекта реконструкции стадиона, на мебель только отремонтированного детского сада Pldsupesa, при-

ведения в порядок улиц города и обновления новогодних украшений города.

120 000 крон из дополнительного бюджета пойдет на погашение увеличившегося за год суммы процентов по займу. Этот дополнительный бюджет в этом году станет последним. Дополнительных сумм дохода в этом году больше не предвидится.

Мартин Швидт  
Зам мэра города

## Новый план развития города Хаапсалу

В последнюю пятницу октября городская управа предоставила городскому совету новую редакцию „Плана развития города Хаапсалу на 2004 — 2009 годы”. План развития уже был „косметически” откорректирован. Так как компетентность городского правления при составлении и каждодневном использовании значительно улучшилась за последние пару лет, то возникла необходимость плана развития более основательно дополнить, что было и сделано.

„Видим важность плана развития в двух направлениях. План развития должен конкретно показывать направления развития города и деятельность поддерживающая развитие — поэтому план развития является точкой опоры для многих проектов развития различных фондов на 2007–2013 годы,” объяснила необходимость дополнения плана развития зам мэра города Ингрид Данилов.

„Необходимость более точной корректировки возникла уже потому, что, план развития должен исходить из сумм бюджета и из рабочих планов на год многих отраслей,” сказала Данилов.

И еще в прошлой редакции плана развития было уделено мало внимания видению Хаапсалу и исходя из этого составить картину будущего до 2015 года.

Специалист по работе развития городского правления Майе Хейдеманн, что эта глава в плане развития города очень важна, в ней указаны цели, к которым надо стремиться.

„Легко сказать, что мы хотим самыми лучшими, а по многим отраслям это просто невозможно,” сказала Хейдеманн. „Каждый город должен учитывать свои возможности и исходя из фактов составлять свое видение развития,” уточнила Хейдеманн.

Уточнениям подверглись все четыре основные направления плана развития: экономика, природная среда, техническая среда, социальная среда и искусственная среда.

„Чтобы читателю было легче ориентироваться в плане развития города и найти необходимые главы, то подверглось изменению и оформление Хаапсалуского плана развития” добавила Хейдеманн.

Так как план развития города по своему характеру постоянно меняющийся документ, то новые коррективы в „План развития города Хаапсалу 2004–2009” будут внесены уже в новом году.

Ознакомиться с планом развития можно в интернете по адресу: [www.haapsalu.ee](http://www.haapsalu.ee).

Яника Туиск  
Руководитель пресс – службы

## Октябрьское заседание городского совета

27 октября на заседании городского совета был принят дополнительный третий бюджет 2006 года города Хаапсалу, который дал возможность увеличить расходы на 3 748 950 крон.

Были внесены коррективы в „План развития города Хаапсалу на 2004–2009 годы” и утвердили новую редакцию.

Был утвержден порядок „Границы прожиточного минимума на текущий месяц при начислении платы за жилье”, который вступил в действие 06.11.06. „Необходимость коррекции границ квартплат и норм используемой воды в хозяйствах, исходя из изменений в законе Социальной помощи и в связи с подорожанием всех услуг за последние годы. Уточнены и основы начисления пособий”, пояснила Ингрид Данилов.

Начата детальная планировка на улице Садама 26 и 28 и признано недействительным решение городского совета от 28.05.04 124. В 2004 году бы-

ло начато детальное планирование участков на улице Садама 26 и 28, где владелец земель хотел переделать общественные здания под многоквартирные дома. С этого момента прошло два года и даже владелец участков поменялся. Со слов зам мэра города Тойво Хейна с предложением о изменении планировки заявил городу Хаапсалу Об Kolm Kolme. Предложение заключается в том, чтобы перестроить здания в многоквартирные дома. Хотят восстановить лодочные мосты. Городское правление поддерживает предложение, так как здания стоят недостроенные и не используются. Этого же мнения придерживается и городской совет.

Следующее заседание городского совета состоится 24 ноября в зале городской управы на 3 этаже. Все принятые правовые акты, протоколы заседания доступны для чтения на городской страничке в интернете и в читальном зале библиотеке.